



Universität Hohenheim

Einrichtung

70593 Stuttgart

Absender / Sender

Name: _____
Surname:

Vorname: _____
First name:

Straße: _____
Street:

PLZ, Ort: _____
Postal code, city:

Erklärung zur Durchführung meines Lehrauftrages

Declaration on Carrying out my Teaching Contract

Den Lehrauftrag über _____
The teaching contract for

Habe ich **abgehalten** im SS _____ WS _____
I **held** in the

An den Lehrveranstaltungen haben regelmäßig _____ Studierende teilgenommen.
number of students participated regularly in the course.

Den Lehrauftrag über _____
The teaching contract for

Habe ich im SS _____ WS _____
I **did not hold** in the

Nicht abgehalten wegen Krankheit sonstigen Gründen
due to illness other reasons

Der Lehrauftrag wurde an folgenden Tagen wahrgenommen / I taught the course on the following days:

Datum / Date	Stunden / Hours	Datum / Date	Stunden / Hours	Datum / Date	Stunden / Hours

Prüfungsvergütung:

--	--	--	--	--	--

Ich versichere die Richtigkeit meiner Angaben. / I attest that the information I gave is correct.

Ort, Datum / Place, Date

Unterschrift / Signature

Hinweise zum Datenschutz

1. Personenbezogene Daten im Sinne von § 3 Landesdatenschutzgesetz (LDSG) sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbaren natürlichen Person (=Betroffener).
2. Prüfen Sie, ob die eingetragenen Daten personenbezogene Daten in o. g. Sinne sind.
3. Sie dürfen personenbezogene Daten verarbeiten, wenn der Betroffene hierin eingewilligt hat oder ein gesetzlicher Grund für die Speicherung besteht. Am besten lassen Sie sich vor der Speicherung eine schriftliche Einwilligung der Betroffenen geben.
4. "Verarbeiten" ist gem. § 3 Abs. 2 LDSG u. a. das Erheben, Speichern, Verändern, Nutzen und Löschen personenbezogener Daten. Automatisiert ist eine Datenverarbeitung gem. § 3 Abs. 8 LDSG, wenn sie durch den Einsatz eines elektronischen Datenverarbeitungssystems programmgesteuert durchgeführt wird.
5. Denken Sie daran, dass mit der Speicherung eines ausgefüllten Formulars personenbezogene Daten automatisiert verarbeitet werden und **Sie** für die Einhaltung der datenschutzrechtlichen Vorschriften verantwortlich sind. Dies kann z. B. auch die Erstellung eines Verfahrensverzeichnis gem. § 11 LDSG erforderlich machen. ([Vergl. Rundschreiben der Verwaltung Nr. 7/2008](#)).
6. Speichern Sie ausgefüllte Formulare so, dass Unbefugte keinen Zugriff auf das Formular haben. Löschen Sie das Formular, sobald Sie es nicht mehr zwingend benötigen (Grundsatz der Datensparsamkeit, vergl. § 9 LDSG).

Notes on Data Protection

1. Personal data in terms of § 3 Data Protection Act of Baden-Württemberg (Landesdatenschutzgesetz, LDSG) is information about personal or factual circumstances of a certain or identifiable natural person (= affected person).
2. Check whether the data entered is personal data as defined above.
3. You may only process personal data if the affected person has consented to this or there is a legal justification for saving the data. The best method is to get the written consent of the affected person before saving the data.
4. **According to Sec. 3(2) LDSG, "processing" includes but is not limited to** collecting, saving, changing, using, and deleting personal data. According to Sec. 3(8) LDSG, data processing is automated if it is carried out by a program using the assistance of an electronic data processing system.
5. Remember that when saving a completed form, personal data is processed automatically and **you** are responsible for adhering to data protection regulations. This could also mean that you must create a register of processing operations according to Sec. 11 LDSG. ([Cf. Circular mail of the Administration No. 7/2008 \(only available in German\)](#)).
6. Save completed forms such that unauthorized persons do not have access to the form. Delete the form as soon as you do not absolutely need it (basic principle of data economy, cf. Sec. 9 LDSG).